

Zuordnung der IEV-Teile zu nationalen Normen

Teil	Titel	Bearbeitungsstand der deutschen Ausgabe	
101	Mathematik Mathematics Mathématiques	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 101:2005-07	F
102	Mathematik: Allgemeine Begriffe und lineare Algebra Mathematics: General concepts and linear algebra	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 102:2008-02	F
103	Mathematik – Funktionen Mathematics – Functions Mathématiques – Fonctions	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 103:2010-07	F
111	Physik und Chemie Physics and chemistry Physique et chimie	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 111:2005-07 (konsolidierte Fassung einschl. A1)	F
112	Größen und Einheiten Quantities and units Grandeurs et unités	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 112:2010-07	F
113	Physik für die Elektrotechnik Physics for electrotechnology Physique pour l'électrotechnique	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 113:2011-07	F
121	Elektromagnetismus Electromagnetism Électromagnétisme	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 121:2009-02 (konsolidierte Fassung einschl. A1 und A2)	F
131	Netzwerktheorie Circuit theory Théorie des circuits	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 131:2009-02 (konsolidierte Fassung einschl. A1)	F
141	Mehrphasensysteme und Mehrleiter-Stromkreise Polyphase systems and circuits Systèmes et circuits polyphasés	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 141:2005-01	F
151	Elektrische und magnetische Geräte und Einrichtungen Electrical and magnetic devices Dispositifs électriques et magnétiques	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 151:2005-07	F
161	Elektromagnetische Verträglichkeit Electromagnetic compatibility Compatibilité électromagnétique	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 161:2005-05 (konsolidierte Fassung einschl. A1 und A2)	F
191	Zuverlässigkeit und Dienstgüte Dependability and quality of service Sûreté de fonctionnement et qualité de service	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 191:2005-05 (konsolidierte Fassung einschl. A1 und A2)	F

Teil	Titel	Bearbeitungsstand der deutschen Ausgabe	
195	Erdung und Schutz gegen elektrischen Schlag Earthing and protection against electric shock Mise à la terre et protection contre les chocs électriques	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 195:2005-05 (konsolidierte Fassung einschl. A1)	F
212	Isolierende Feststoffe, Flüssigkeiten und Gase Insulating solids, liquids and gases Isolants solides, liquides et gazeux	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 212:2010-11	F
221	Magnetische Werkstoffe und Bauelemente Magnetic materials and components Matériaux et composants magnétiques	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 221:2007-09 (konsolidierte Fassung einschl. A1, A2 und A3)	F
311	Allgemeine Begriffe der Messtechnik General terms relating to measurements Termes généraux concernant les mesures	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 311:2005-06	F
312	Allgemeine Begriffe der elektrischen Messtechnik General terms relating to electrical measurements Termes généraux concernant les mesures électriques	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 312:2005-06	F
313	Arten elektrischer Messgeräte Types of electrical measuring instrument Types d'appareils électriques de mesure	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 313:2005-06	F
314	Spezielle geräteabhängige Begriffe Specific terms according to the type of instrument Termes spécifiques selon le type d'appareil	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 314:2005-06	F
321	Messwandler Instrument transformers Transformateurs de mesure	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 321:2005-06	F
351	Leittechnik Control Technology Technologie de commande et de régulation	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 351:2008-06	F
371	Fernwirktechnik Telecontrol Téléconduite	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 371:2005-06 (konsolidierte Fassung einschl. A1)	F
393	Nukleare Instrumentierung – Physikalische Phänomene und grundlegende Begriffe Nuclear instrumentation – Physical phenomena and basic concepts Instrumentation nucléaire – Phénomènes physiques et notions fondamentales	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 393:2005-06	F

Teil	Titel	Bearbeitungsstand der deutschen Ausgabe	
394	Nukleare Instrumentierung: Geräte, Systeme, Einrichtungen und Detektoren Nuclear instrumentation: Instruments, Systems, Equipment and Detectors Instrumenta Nukleare Instrumentierung: Geräte tion nucléaire: Instruments, Systèmes, Équipements et Détecteurs	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 394:2008-03	F
411	Drehende Maschinen Rotating machinery Machines tournantes	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 411:2008-04 (konsolidierte Fassung einschl. A1)	F
415	Windenergieanlagen Wind turbine generator systems Aérogénérateurs	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 415:2005-06	F
421	Transformatoren und Drosselspulen Power transformers and reactors Transformateurs de puissance et bobines d'inductance	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 421:2005-06	F
426	Elektrische Betriebsmittel für explosionsgefährdete Bereiche Equipment for exokisuve atmospheres Matériel électrique pour atmosphères explosives	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 426:2008-06	F
436	Leistungskondensatoren Power capacitors Condensateurs de puissance	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 436:2005-06	F
441	Schaltanlagen, Schaltgeräte und Sicherungen Switchgear, controlgear and fuses Appareillage et fusibles	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 441:2005-06 (konsolidierte Fassung einschl. A1)	F
442	Elektrisches Installationsmaterial Electrical accessories Petit appareillage	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 442:2005-06	F
444	Elementarrelais Elementary relays Relais élémentaires	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 444:2005-06	F
445	Zeitrelais Time relays Relais temporisés	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 445:2011-04	F
447	Messrelais Measuring relays Relais de mesure	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 447:2010-10	F

Teil	Titel	Bearbeitungsstand der deutschen Ausgabe	
448	Energienetz-Selektivschutz Power system protection Protection des réseaux d'énergie	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 448:2005-06	F
461	Kabel und Leitungen Electric cables Câbles électriques	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 461:2008-09	F
466	Freileitungen Overhead lines Lignes aériennes	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 466:2005-06	F
471	Isolatoren Insulators Isolateurs	Deutsche Ausgabe des IEV - Teil 471:2007-11	F
482	Primärzellen, Akkumulatoren und Batterien Primary and secondary cells and batteries Piles et accumulateurs électriques	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 482:2004-07	F
521	Halbleiterbauelemente und integrierte Schaltungen Semiconductor devices and integrated circuits Dispositifs à semiconducteurs et circuits intégrés	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 521:2005-06	F
531	Elektronenröhren Electronic tubes Tubes électroniques	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 531:2005-06	F
541	Gedruckte Schaltungen Printed circuits Circuits imprimés	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 541:2005-06	F
551	Leistungselektronik Power electronics Electronique de puissance	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 551:2005-06 (konsolidierte Fassung einschl. 551-20)	F
561	Piezoelektrische Bauteile zur Frequenzsteuerung und Frequenzselektion Piezoelectric devices for frequency control and selection Dispositifs piézoélectriques pour la stabilisation des fréquences et le filtrage	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 561:2005-06 (konsolidierte Fassung einschl. A1 und A2)	F
581	Elektromechanische Bauelemente für elektronische Geräte Electromechanical components for electronic equipment Composants électromécaniques pour équipements électroniques	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 581:2009-04	F

Teil	Titel	Bearbeitungsstand der deutschen Ausgabe	
601	Erzeugung, Übertragung und Verteilung elektrischer Energie – Allgemeines Generation, transmission and distribution of electricity – General Production, transport et distribution de l'énergie électrique – Généralités	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 601:2005-06 (konsolidierte Fassung einschl. A1)	F
602	Erzeugung, Übertragung und Verteilung elektrischer Energie – Erzeugung Generation, transmission and distribution of electricity – Generation Production, transport et distribution de l'énergie électrique – Production	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 602:2005-06	F
603	Erzeugung, Übertragung und Verteilung elektrischer Energie – Netzplanung und Netzführung Generation, transmission and distribution of electricity – Power system planning and management Production, transport et distribution de l'énergie électrique – Planification et conduite des réseaux	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 603:2005-06 (konsolidierte Fassung einschl. A1)	F
604	Erzeugung, Übertragung und Verteilung elektrischer Energie – Betrieb Generation, transmission and distribution of electricity – Operation Production, transport et distribution de l'énergie électrique – Exploitation	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 604:2005-07 (konsolidierte Fassung einschl. A1)	F
605	Erzeugung, Übertragung und Verteilung elektrischer Energie – Stationen Generation, transmission and distribution of electricity – Substations Production, transport et distribution de l'énergie électrique – Postes	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 605:2005-07	F
617	Organisation des Elektrizitätsmarktes Organization / market of electricity Organisation / Marché de l'électricité	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 617:2012-01 (konsolidierte Fassung einschl. A1)	F
651	Arbeiten unter Spannung Live working Travaux sous tension	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 651:2005-07	F
701	Telekommunikation, Kanäle und Netze Telecommunications, channels and networks Télécommunications, voies et réseaux	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 701:2005-06	F

Teil	Titel	Bearbeitungsstand der deutschen Ausgabe	
702	Schwingungen, Signale und zugehörige Einrichtungen Oscillations, signals and related devices Oscillations, signaux et dispositifs associés	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 702:2005-06	F
704	Nachrichtenübertragungstechnik Transmission Transmission	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 704:2005-06	F
705	Funkwellenausbreitung Radiowave propagation Propagation des ondes radioélectriques	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 705:2005-06	F
712	Antennen Antennas Antennes	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 712:2005-06	F
713	Funkverkehr: Sender, Empfänger, Netze und Betrieb Radiocommunications: transmitters, receivers, networks and operation Radiocommunications: émetteurs, récepteurs, réseaux et exploitation	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 713:2005-06	F
714	Vermittlungstechnik und Signalisierung in der Telekommunikation Switching and signalling in telecommunications Commutation et signalisation en télécommunication	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 714:2005-06	F
715	Telekommunikationsnetze, Nachrichtenverkehrstheorie und Betrieb Telecommunication networks, teletraffic and operation Réseaux de télécommunications, télétrafic et exploitation	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 715:2005-06	F
716	Diensteintegrierendes Digitalnetz (ISDN) – Teil 1: Allgemeine Gesichtspunkte Integrated services digital network (ISDN) – Part 1: General aspects Réseau numérique à intégration de services (RNIS) – Partie 1: Aspects généraux	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 716-1:2005-06	F
721	Telegrafie, Faksimile und Datenkommunikation Telegraphy, facsimile and data communication Télégraphie, télécopie et communication de données	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 721:2005-07	F
722	Telefonie Telephony Téléphonie	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 722:2005-07	F

Teil	Titel	Bearbeitungsstand der deutschen Ausgabe	
723	Ton-, Fernseh- und Datenrundfunk Broadcasting: Sound, television, data Radiodiffusion et télédistribution: Son, télévision, données	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 723:2005-07 (konsolidierte Fassung einschl. A1)	F
725	Weltraumfunk Space radiocommunications Radiocommunications spatiales	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 725:2005-07	F
726	Übertragungsleitungen und Wellenleiter Transmission lines and waveguides Lignes de transmission et guides d'ondes	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 726:2005-07	F
731	Lichtwellenleiter-Nachrichtentechnik Optical fibre communication Télécommunications par fibres optiques	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 731:2005-07	F
732	Rechnernetztechnik Computer Network Technology Techniques des réseaux d'ordinateurs	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 732:2010-10	F
801	Akustik und Elektroakustik Acoustics and electroacoustics Acoustique et électroacoustique	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 801:2005-07	F
802	Ultraschall Ultrasonics Ultrasons	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 802:2011-04	F
806	Aufzeichnung und Wiedergabe von Ton und Bild Recording and reproduction of audio and video Enregistrement et lecture du son et des images	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 806:2005-07 (konsolidierte Fassung einschl. A1)	F
807	Digitale Aufzeichnung von Ton- und Bildsignalen Digital recording of audio and video signals Enregistrement numérique des signaux audio et vidéo	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 807:2005-07	F
808	Videokameras für den Gebrauch außerhalb des Rundfunks Video cameras for non-broadcasting Caméras vidéo hors radiodiffusion	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 808:2005-07	F
811	Elektrische Zugförderung Electric traction Traction électrique	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 811:2005-07	F
815	Supraleitung Superconductivity Supraconductivité	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 815:2005-07	F

Teil	Titel	Bearbeitungsstand der deutschen Ausgabe	
821	Signal- und Sicherungseinrichtungen für das Eisenbahnwesen Signalling and security apparatus for railways Signalisation et appareils de sécurité pour chemin de fer	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 821:2005-07	F
826	Elektrische Anlagen Electrical installations Installations électriques	Manuskript für Deutsche Norm DIN VDE 0100-200:2005-06	F
841	Industrielle Elektrowärme Industrial electroheat Électrothermie industrielle	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 841:2005-04	F
845	Lichttechnik Lighting Éclairage	Internationales Wörterbuch der Lichttechnik - IEC-Publikation 60050-845:1987 (einschl. Deutsch als offizielle Sprache)	F
851	Elektroschweißen Electric welding Soudage électrique	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 851:2008-09	F
891	Elektrobiologie Electrobiology Électrobiologie	Deutsche Ausgabe des IEV – Teil 891:2005-07	F